

(TUR)

AÇIKLAYICI NOT

Sözlesmenin 34. maddesine göre basvuru formunu dolduracak kişiler için

GİRİŞ

Bu notlar, Mahkeme'ye başvurunuzu gerçekleştirmenizde size yardımcı olmak amacıyla hazırlanmıştır. **Formu doldurmadan önce lütfen dikkatle metnin tümünü okuyunuz** ve her bölümü doldururken bu notları gözönünde bulundurunuz.

Doldurulmuş form, Sözlesmenin 34. maddesine göre **Mahkeme'ye başvuru formunuz olacaktır**. Mahkeme davanızı incelerken bu formu temel alacaktır. Bu nedenle, daha önceki yazışmanızda Mahkeme Yazı İşleri Müdürlüğü'ne vermiş olduğunuz bilgilerin yinelenmesi mahiyetinde de olsa, formu eksiksiz ve doğru doldurmanız önemlidir.

Form sekiz bölümden oluşmaktadır. Başvurunun Mahkeme İç Tüzüğü'nün gerektirdiği tüm bilgileri içermesi için bütün bölümlerin doldurulması gereklidir. Aşağıda formun her bölümüne ilişkin açıklayıcı bilgiler bulacaksınız. Bu bilgilerin sonuna Mahkeme İç Tüzüğü'nün 45. ve 47. maddelerinin metni de eklenmiştir.

BASVURU FORMU NASIL DOLDURULUR ?

I. TARAFLAR - Madde 47.1 (a), (b) ve (c) (1-13)

Eğer başvuru sayısı birden fazlaysa, bu bölümlerde istenen bilgiler, gerektiğinde her bir başvuru için ayrı sayfa kullanılarak verilmelidir.

Bütün başvuru sahipleri kendisini temsil etmek üzere bir kişiyi vekil olarak belirleyebilir. Bu vekil, Sözleşme'ye taraf olan ülkelerden birinde oturan bir avukat ya da Mahkeme'nin kabul ettiği diğer bir kişi olabilir. Eğer başvuru kendisine bir vekil belirlemişse, vekile ilişkin bilgiler başvuru formunun bu bölümünde verilmelidir. Bu durumda Mahkeme Yazı İşleri sadece vekille yazışır.

II. OLAYLARA İLİSKİN AÇIKLAMA - Madde 47.1 (d) (14)

Sikayette bulunduğunuz olayları açık bir şekilde, gerekli ayrıntıları atlamadan ancak öz ve net şekilde anlatınız. Olayları, tarihi sırasıyla ve kesin tarihleri belirterek anlatınız. Şikayetleriniz birden çok konu ile ilgiliyse (örneğin değişik mahkeme prosedürleri varsa), her durumu ayrı ayrı ele alınız ve açıklayınız.

III. ÖNE SÜRÜLEN AYKIRILIKLARA VE İLGİLİ DAYANAKLARINA İLİSKİN AÇIKLAMA - Madde 47.1 (e) (15)

Formun bu bölümünde **Sözleşme'ye göre** şikayetinizin ne olduğunu belirtiniz. Sözleşme'nin hangi hükümlerine dayandığınızı ve formun II. Bölümünde açıkladığınız olayların niçin bu hükümlere aykiri düştüğü konusunda bulunduğunuzun açıklayınız.

Sözleşme maddelerinden bir kısmının güvence altına alınan haklara belli koşullarda müdahale edilmesini öngördüğünü göreceksiniz (Örneğin 5. maddenin 1. fıkrasının a-f bentlerine ve 8. 9. 10 ve 11. maddelerin 2. fıkralarına bakınız). Böyle bir maddeye dayanıyorsanız, şikayetinize konu olan müdahaleyi niçin haksiz bulunduğunu açıklayınız.

IV. SÖZLEŞME'NİN 35. MADDESİNİN 1. FIKRASINA İLİSKİN AÇIKLAMA - Madde 47.2 (a)

(16-18)

Bu bölümde ulusal makamlar önünde izlediginiz çözüm yollarini tam olarak açıklamaniz gerekmektedir. Bu bölümdeki üç alt bölümü doldurunuz ve her ayrı sikayet için gerekli bilgileri ayrı ayrı veriniz. 18. maddede hakkinizi arayabileceginiz ve kullanmadiginiz baska basvuru ya da çözüm yolu bulunup bulunmadigini bildiriniz. Böyle bir çözüm yolu varsa ne oldugunu belirtiniz (yani basvurunun yapilabilecegi mahkeme ya da makamin adini veriniz) ve bu yolu için kullanmadiginizi açıklayiniz.

V. BASVURUNUN AMACINA ILISKIN AÇIKLAMA - Madde Madde 47.1 (g)

(19)

Burada Mahkeme'ye basvurmakla ne elde etmek istediginizi kısaca belirtiniz. Ayrıca, Sözleşme'nin 41. maddesi gereğince ileri sürdüğünüz adil doyum taleplerinize ilişkin açıklamaları genel çizgileri ile yapmanız gerekmektedir.

VI. ÖTEKI ULUSLARARASI ISLEMLERE ILISKIN AÇIKLAMA - Madde 47.2 (b)

(20)

Burada, basvurunuzdaki şikayetlerinizi bir başka uluslararası organa iletip iletmediğinizi belirtiniz. Böyle bir basvurunuz varsa, şikayetinizi sunduğunuz mercinin adını, yapılan işlemlerin tarih ve ayrıntılarını ve alınan kararların ayrıntılarını içeren tüm bilgileri veriniz. İlgili kararların ve öteki belgelerin kopyalarını da eklemeniz gerekir.

VII. BELGELER LİSTESİ - Madde 47.1 (h) (ASILLAR DEĞİL, SADECE ÖRNEKLERİ)

(21)

Basvuru formunun IV ve VI. bölümlerinde değinilen tüm hüküm ve kararlara yer vermeyi ve listenize eklemeyi unutmayınız ve Mahkeme'nin belge olarak gözönüne almasını istediğiniz tutanaklar ve tanik ifadeleri gibi başka belgeleri de ilave ediniz. Bir mahkeme yada başka bir makamca verilen kararların sadece hüküm kısmını değil, gerekçeleriyle birlikte tam metnini ekleyiniz. Sadece Mahkeme'ye yaptığınız şikayetlere ilişkin olan belgeleri gözönünde bulundurunuz.

VIII. BİLDİRİM VE İMZA - Madde 45.3

(22)

Eğer başvuru formu, bizzat başvuru tarafından değil, temsilcisi tarafından imzalanmışsa, başvuru tarafından imzalanmış (daha önce Yetki Belgesi veya dengi bir Vekaletname, Mahkeme Yazı İşlerine gönderilmemiş ise) ve temsilciyi vekil atayan bir Yetki Belgesi de eklenmelidir.

*
* *
*

Mahkeme İç Tüzüğü'nün 45. ve 47. Maddeleri

Madde 45 (İmzalar)

1. Sözleşmenin 33. veya 34. maddelerine göre yapılacak başvurular, yazılı olacak ve basvuran veya basvuranın temsilcisi tarafından imzalanacaktır.
2. Bir başvuru hükümet dışı bir kuruluş veya kişi grubu tarafından yapılırsa, başvuru formu bu örgütü veya grubu temsil etmeye yetkili kişiler tarafından imzalanacaktır. Başvuruyu imzalayan kişilerin bunu yapmaya yetkili olup

olmadıkları meselesini Mahkeme'nin ilgili dairesi veya komitesi çözümlenecektir.

3. Basvurucu Mahkeme İç Tüzüğü'nün 36. maddesine göre temsil ediliyorsa, bu temsilci veya temsilciler yetkili olduklarını gösteren bir vekaletname veya yetki belgesi göndereceklerdir.

Madde 47
(Basvurunun içeriği)

Sözleşmenin 34. maddesine göre yapılacak her başvuru, ilgili bölümün başkanı aksine karar vermedikçe, Mahkeme Yazı İşleri Müdürlüğü tarafından gönderilecek olan başvuru formu üzerinde yapılmalıdır. Bu formda şu bilgiler yer alacaktır:

1. a. başvurunun ismi, doğum tarihi, milliyeti, cinsiyeti, mesleği ve adresi;
- b. varsa temsilcisinin ismi, mesleği, adresi;
- c. kendisine karşı başvuru yapılan Yüksek Sözleşmeli Taraf ;
- d. olayların özlü anlatımı;
- e. öne sürülen ihlallere ve dayanaklarına ilişkin özlü bir açıklama,
- f. Sözleşme'nin 35. maddesinin 1. fıkrası ile konan kabul edilebilirlik koşullarının yerine getirildiğini gösterecek bilgiler (iç hukuk yollarının tüketilmesi ve altı aylık süreye uygunluk);
- g. başvurunun amacı ve başvurunun Sözleşme'nin 41. maddesi uyarınca istenebileceği hakkaniyete uygun tatmin konusundaki talebin genel çizgileri;

Eklenecek belgeler :

- h. başvurunun konusuna ilişkin belgelerin ve özellikle yargısal olsun veya olmasın, ilgili kararların örnekleri.
2. Başvurucular ayrıca ,
 - a. Sözleşme'nin 35. maddesinin 1. fıkrası ile konan kabul edilebilirlik koşullarının yerine getirildiğini gösterecek bütün öğeleri (iç hukuk yollarının tüketilmesi ve altı aylık süreye uygunluk), ve özellikle bu maddenin 1 h bendinde belirtilen karar ve belgeleri göndereceklerdir;
 - b. şikayetlerini herhangi bir başka uluslararası organa iletmiş olduklarını belirteceklerdir.
 3. Kimliklerinin kamuya açıklanmasına itirazları olan başvuru sahipleri, bu hususu açıkça talep etmeli ve kamuya açıklık genel kuralının istisnası olan bu taleplerini haklı gösteren gerekçelerini açıklamalıdır. Daire Başkanı, haklı gerekçeler gösterilirse ve istisnai durumlarda kimliğin kamuya kapalı kalmasına izin verebilir.
 4. Yukarıdaki birinci ve ikinci fıkralar ile getirilen yükümlülükler uymaması durumunda başvuru kaydedilmeyecek ve Mahkeme tarafından incelenmeyecektir.
 5. Başvurunun yapılma tarihi başvuranın, başvuru konusunu, özet halinde dahi olsa, ilk iletildiği tarih olarak saptanacaktır. Bununla birlikte Mahkeme başvuru tarihinin daha başka bir tarih olarak saptanmasına da gerekçeli olarak karar verebilir.
 6. Başvuru sahipleri adreslerindeki herhangi bir değişikliği ve başvurularına ilişkin koşullardaki bütün değişiklikleri Mahkeme'ye bildireceklerdir.